



OPĆINA GROŽNJAN

COMUNE DI GRISIGNANA

PRORAČUN U MALOM ZA 2020. GODINU – I. IZMJENE I DOPUNE - vodič za građane -

Sadržaj

Uvodna riječ općinskog načelnika	3
Općenito o proračunu i njegovom sadržaju.....	4
Opći dio	5
Posebni dio	5
Prihodi poslovanja.....	6
Prihodi od poreza.....	6
Pomoći.....	6
Prihodi od imovine	6
Prihodi od upravnih i administrativnih pristojbi i naknada	6
Prihodi od donacija.....	6
Ostali prihodi.....	6
Prihodi od prodaje nefinancijske imovine.....	6
Prihodi od prodaje poljoprivrednog zemljišta	6
Prihodi od prodaje imovine (nekretnine).....	6
Izvori financiranja	7
Što se financira iz proračuna?	8
Ukupni rashodi i izdaci.....	8
Troškovi općinskog vijeća.....	8
Nacionalne manjine.....	8
Troškovi općinskog načelnika.....	8
Troškovi općinske uprave	9
Troškovi održavanja komunalne infrastrukture	9
Izgradnja komunalne infrastrukture	9
Poticanje razvoja gospodarstva	10
Financiranje javnih potreba u obrazovanju	10
Financiranje javnih potreba zdravstva i socijalne skrbi.	10
Financiranje javnih potreba u kulturi	11
Financiranje javnih potreba u športu	11
Financiranje protupožarne i civilne zaštite.....	11
Troškovi izrade planske dokumentacije	11
Poslovanje proračunskog korisnika.....	12
Troškovi rada gradske galerije „Fonticus“	12
Projekcija za 2021.-2022. godinu.....	12
Gdje možete pronaći proračun?.....	13
Kontakti i korisne informacije.....	13

Uvodna riječ općinskog načelnika

Poštovane sugrađanke i sugrađani,

U ovoj brošuri prikazane su I. Izmjene i dopune proračuna u malom odnosno sažetak I. Izmjena i dopuna proračuna Općine Grožnjan – Grisignana za 2020. godinu kojim se želi na pristupačniji način prikazati korištenje općinskog novca u tekućoj godini, te ciljeve i aktivnosti Općine.

U brošuri objašnjeno je općenito što je proračun i što čini proračun, tko donosi proračun i do kada je rok donošenja, te za koje se razdoblje donosi. Osim općenitih informacija, prikazani su prihodi i primici, te rashodi i izdaci koji čine proračun za 2020. godinu. Na transparentniji način prikazano je kako se troši proračunski novac.

Proračun je planiran prema potrebama na području Općine Grožnjan – Grisignana, kojim se nastojalo zadovoljiti potrebe u svim segmentima, od komunalne infrastrukture, kulture, sporta do pomaganja najpotrebitijima. Cilj brošure je unaprijediti transparentnost proračuna.

Brošura je dostupna u digitalnom obliku na službenim internetskim stranicama Općine www.groznjan-grisignana.hr.

S poštovanjem,

Općinski načelnik
Claudio Stocovaz, prof.

Općenito o proračunu i njegovom sadržaju

Proračun je akt kojim se procjenjuju prihodi i primici, te utvrđuju rashodi i izdaci jedinice lokalne i područne samouprave za proračunsku godinu, a sadrži i projekciju prihoda i primitaka, te rashoda i izdataka za slijedeće dvije godine. Proračunska godina je razdoblje od dvanaest mjeseci, počinje 1. siječnja i završava 31. prosinca.

Zakonom o proračunu (Narodne novine 87/08, 136/12 i 15/15) regulirana su sva pitanja vezana uz Proračun.

Proračun se izrađuje temeljem Smjernica Vlade RH i Uputa Ministarstva financija. Temeljem zadanih ekonomskih okvira, a uzimajući u obzir kretanje gospodarskih i društvenih specifičnosti na lokalnoj razini, Općina kreira razvojnu politiku i dostavlja Upute korisnicima.

Osnovne smjernice za izradu proračuna jesu: ekonomski razvoj, razvoj komunalne infrastrukture, razvoj ljudskih resursa, porast zapošljavanja, porast životnog standarda, povećanje aktivnosti privatnog sektora, uspostava sustava odgovornog, kontroliranog i strateškog upravljanja javnim rashodima.

Prijedlog proračuna općinski načelnik dostavlja Općinskom vijeću Općine Grožnjan – Grisignana do 15. studenog tekuće godine. Općinsko vijeće do kraja tekuće godine donosi Proračun za iduću godinu, a u slučaju ne donošenja Proračuna, donosi se Odluka o privremenom financiranju.

Proračun mora biti uravnotežen, što znači da ukupni prihodi i primici pokrivaju ukupne rashode i izdatke. Kada se tijekom proračunske godine, zbog izvanrednih nepredviđenih okolnosti povećavaju rashodi i izdaci, odnosno umanje prihodi i primici, proračun se mora uravnotežiti pronalaženjem novih izvora prihoda i primitaka, odnosno smanjenjem planiranih rashoda i izdataka.

Uravnoteženje proračuna (rebalans) provodi se tijekom proračunske godine izmjenama i dopunama proračuna.



PRIHODI = RASHODI

Proračun Općine Grožnjan – Grisignana sadrži sve prihode i primitke, te rashode i izdatke Općine i proračunskog korisnika.

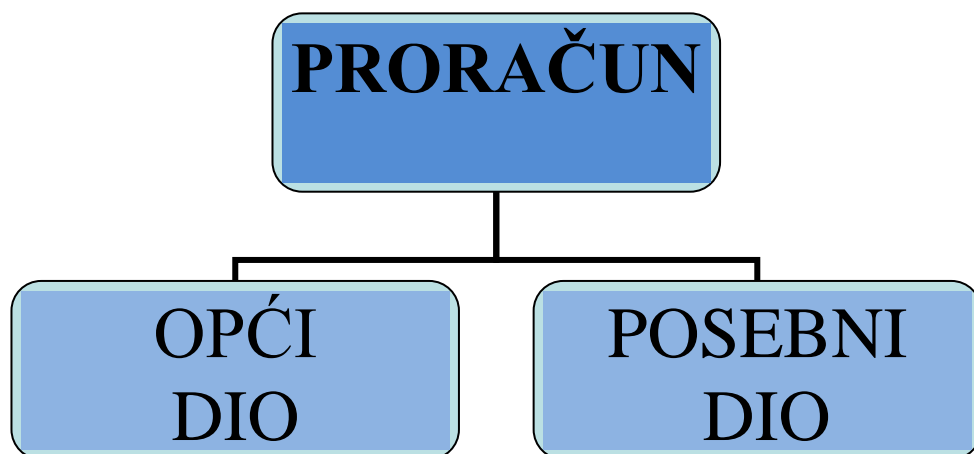
Proračunski korisnik Općine Grožnjan – Grisignana je Polivalentni kulturni centar Grožnjan.

Proračun jedinice lokalne i područne samouprave sastoji od općeg i posebnog dijela.

Opći dio sadrži račun prihoda i rashoda, te račun financiranja.

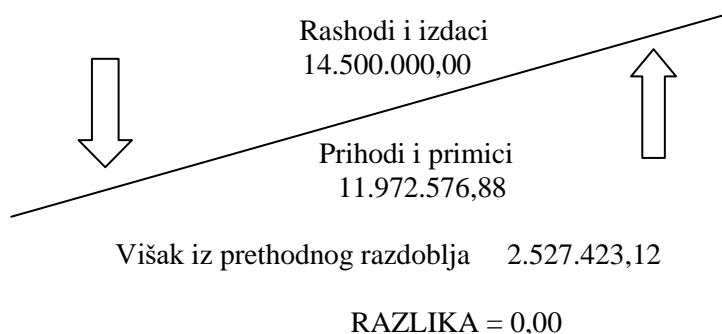
U računu prihoda i rashoda, prihodi i rashodi iskazani su po vrstama. U računu financiranja iskazani su primici od financijske imovine i zaduživanja, te izdaci za financijsku imovinu i otplatu kredita i zajmova.

Posebni dio sadrži rashode i izdatke iskazane prema organizacijskoj, programskoj i funkcijskoj klasifikaciji.



Prihodi i primici proračuna za 2020. godinu

UKUPNI PRIHODI I PRIMICI: 11.972.576,88
UKUPNI RASHODI I IZDACI: 14.500.000,00
RAZLIKA VIŠAK/MANJAK: +2.527.423,12



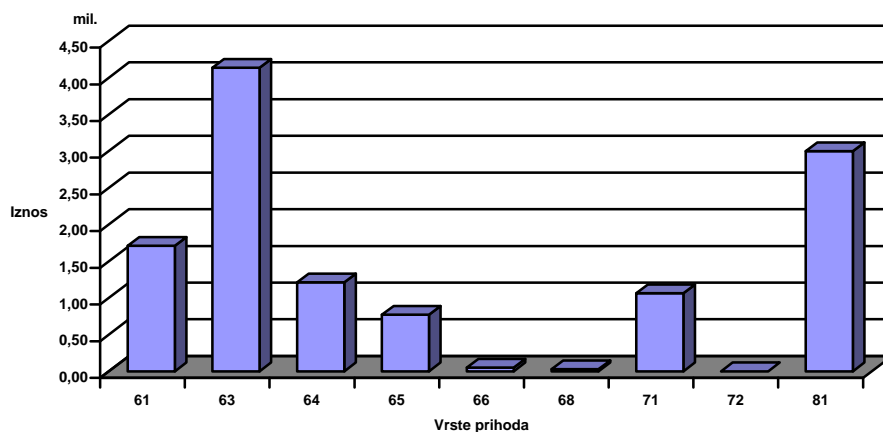
Prihodi poslovanja	7.909.276,88
Prihodi od poreza	1.710.213,32
• Porez i prizrez na dohodak	670.213,32
• Porezi na imovinu	1.010.000,00
• Porezi na robu i usluge	30.000,00
Pomoći	4.134.362,00
• Kapitalne pomoći iz inozemstva	150.000,00
• Tekuće pomoći iz državnog proračuna	138.750,00
• Tekuće pomoći iz županijskih proračuna	305.000,00
• Kapitalne pomoći iz državnog proračuna	1.729.002,00
• Tekuće pomoći izravnjanja za decentralizirane funkcije	130.000,00
• Pomoći iz proračuna temeljem prijenosa EU	1.681.610,00
Prihodi od imovine	1.211.901,56
• Prihodi od financijske imovine	6.401,56
• Prihodi od zakupa poljoprivrednog zemljište	260.000,00
• Prihodi od iznajmljivanja stambenih objekata	1.500,00
• Prihodi od zakupa poslovnih objekata	370.000,00
• Prihodi od naplate parkirnih mjesta	453.000,00
• Trajni zakup grobnih parcela	20.000,00
• Zakup građevinskog zemljišta za iskorištavanje u poljoprivredi	500,00
• Naknada za korištenje nefinancijske imovine	100.500,00
Prihodi od upravnih i administrativnih pristojbi i naknada	772.800,00
• Naknade utvrđene općinskom odlukom	134.800,00
• Prihodi po posebnim propisima	8.000,00
• Grobna naknada	20.000,00
• Komunalni doprinos	400.000,00
• Komunalna naknada	190.000,00
• Ostali prihodi	20.000,00
Prihodi od donacija	50.000,00
Ostali prihodi	30.000,00
Prihodi od prodaje nefinancijske imovine	1.063.300,00
Prihodi od prodaje poljoprivrednog zemljišta	120.000,00
Prihodi od prodaje imovine (nekretnine)	943.300,00
Primici od financijske imovine i zaduživanja	3.000.000,00

Primljene otplate (povrati) glavnica

3.000.000,00

UKUPNI PRIHODI I PRIMICI

11.972.576,88



	PLAN	POVEĆANJE/ SMANJENJE	NOVI PLAN
61-Prihodi od poreza	3.750.548,00	-2.040.334,68	1.710.213,32
63-Pomoći iz inozemstva	2.647.752,00	+ 1.486.61,00	4.134.362,00
64-Prihodi od imovine	1.185.600,00	+26.301,56	1.211.901,56
65-Prihodi od upravnih i admin.pristojbi	772.800,00	0,00	772.800,00
66-Prihodi od donacija	50.000,00	0,00	50.000,00
68-Kazne, upravne mjere i ostali prihodi	30.000,00	0,00	30.000,00
71-Prihodi od prodaje imovine	1.063.300,00	0,00	1.063.300,00
72-Prihodi od prodaje	0,00	0,00	0,00
81-Primljene otplate (povrati) glavnica		+3.000.000,00	3.000.000,00

Izvori financiranja

Opći prihodi i primici	2.366.813,32
Vlastiti prihodi	479.601,56
Prihodi za posebne namjene (komunalna djelatnost)	1.037.250,00
Pomoći	4.095.612,00
Namjenske donacije	50.000,00
Prihodi od nefin. imovine i nadoknade šteta od osiguranja	3.943.300,00

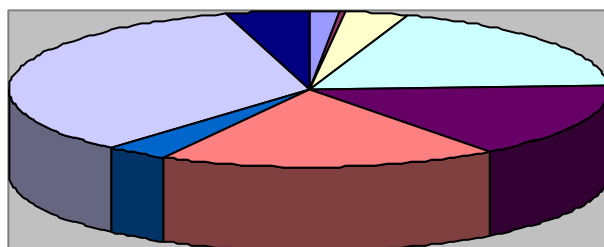
UKUPNO:

11.972.576,88

Što se financira iz proračuna?

➤ Troškovi općinskog vijeća	203.330,00
➤ Nacionalne manjine	10.000,00
➤ Troškovi općinskog načelnika	398.200,00
➤ Troškovi općinske uprave	2.075.082,00
➤ Troškovi održavanja komunalne infrastrukture	1.799.470,00
➤ Izgradnja komunalne infrastrukture	3.101.633,00
➤ Poticanje razvoja gospodarstva	563.850,00
➤ Financiranje javnih potreba u obrazovanju	606.600,00
➤ Financiranje javnih potreba zdravstva i socijalne skrbi	183.108,00
➤ Financiranje javnih potreba u kulturi	2.605.250,00
➤ Financiranje javnih potreba u športu	40.000,00
➤ Financiranje protupožarne i civilne zaštite	360.940,00
➤ Troškovi izrade planske dokumentacije	600.625,00
➤ Otplata kredita i kamata	1.459.912,00
➤ Poslovanje proračunskog korisnika	371.000,00
➤ Troškovi rada gradske galerije	121.000,00

Ukupni rashodi i izdaci 14.500.000,00



■ Općinsko vijeće
■ Nacionalne manjine
■ Općinski načelnik
■ Općinska uprava
■ Komunalna djelatnost
■ Komunalna infrastruktura
■ Gospodarstvo
■ Javne potrebe
■ Proračunski korisnik

Troškovi općinskog vijeća	203.330,00
• Poslovanje	139.130,00
• Političke stranke	24.200,00
• Izbori	40.000,00
Nacionalne manjine	10.000,00
Troškovi općinskog načelnika	398.200,00
• Troškovi plaće i doprinosa	292.900,00

• Materijalni rashodi	41.400,00
• Redovni troškovi poslovanja načelnika	36.900,00
• Tekuća zaliha proračuna	27.000,00

Troškovi općinske uprave 2.075.082,00

• Troškovi plaće i doprinosa	1.013.620,00
• Materijalni rashodi	219.900,00
• Plaća za vježbenike, ugovor o djelu	35.000,00
• Prometni redar	31.500,00
• Redovni troškovi poslovanja JUO-a	291.227,00
• Električna energija	38.050,00
• Web stranice	41.000,00
• Uredski materijal	49.000,00
• Čišćenje upravne zgrade	35.000,00
• Ostali materijalni rashodi	52.515,00
• Nabava uredske opreme i sitnog inventara	30.000,00
• Sitan inventar	15.000,00
• Nabava računalne opreme	25.000,00
• Ulaganja u računalne programe	30.000,00
• Ažuriranje računalnih baza	53.270,00
• Mreža	15.000,00
• Implementacija savjetovanja s javnošću	10.000,00
• Sređivanje arhivskog gradiva	10.000,00
• Usluge odvjetnika i pravnog savjetovanja	30.000,00
• Geodetsko-katastarske usluge	50.000,00

Troškovi održavanja komunalne infrastrukture 1.799.470,00

• Održavanje zgrada	35.000,00
• Troškovi sudskih postupaka, presude	465.000,00
• Ostali rashodi	11.760,00
• Javna rasvjeta	202.000,00
• Dekorativna rasvjeta	15.000,00
• Javne površine	114.000,00
• Čistoća i gospodarenje otpadom	224.745,00
• Nerazvrstane ceste – održavanje	264.000,00
• Vlastiti pogon	467.965,00

Izgradnja komunalne infrastrukture 3.101.633,00

• Asfaltiranje i sanacija nerazvrstanih i županijskih cesta	340.000,00
• Oprema za komunalno opremanje i ulaganja	188.200,00
• Komunalne akcije i dodatna ulaganja	1.882.500,00

• Vodoopskrba	2.400,00
• Javni wc na parkiralištu kod groblja u Grožnjanu	210.213,00
• Parkiralište	466.420,00
• ŽCGO „Kaštijun“	11.900,00

Poticanje razvoja gospodarstva 563.850,00

• Poticanje poljoprivrede	252.850,00
• Poticanje udruga za razvoj gospodarstva i poljoprivrede (Modelne šume, LAG „Sjeverna Istra“, LAGUR „Pinna nobilis“)	13.000,00
• Razvoj turizma (poslovanje Turističkog ureda, izrada prospekata)	271.000,00
• Ulaganja u svrhu poduzetništva	25.000,00
• Ulaganja – poljoprivredno zemljište	2.000,00

Financiranje javnih potreba u obrazovanju 606.600,00

• Sufinanciranje vrtića	424.600,00
• Financiranje nabave udžbenika za osnovne škole	15.000,00
• Sufinanciranje produženog boravka	31.000,00
• Donacije osnovnim školama	7.000,00
• sufinanciranje logopeda	1.000,00
• Sufinanciranje glazbenog tečaja	19.000,00
• Jednokratne pomoći za srednjoškolce i studente	90.000,00
• Nagrađivanje odličnih učenika	10.000,00
• Donacije srednjim školama i klubovima studenata	6.000,00
• Ostale tekuće donacije	3.000,00

Financiranje javnih potreba zdravstva i socijalne skrbi 183.108,00

• Sufinanciranje troškova stanovanja (el. energija, voda)	30.000,00
• Podjela paketa hrane (Uskrs i Božić – 90-tak korisnika)	20.000,00
• Pomoć obiteljima za ogrjev	3.800,00
• Školske i vrtićke marende	5.000,00
• Ostale nepredviđene potrebe	20.000,00
• Pomoć osobama s invaliditetom	21.900,00
• Pomoć za svako novorođeno dijete (3.000 kn po djetetu)	15.000,00
• Crveni križ Buje	11.000,00
• Crveni križ Buje: Program pomoći i njega u kući	10.000,00
• Sufinanciranje HMP u IŽ	10.458,00
• Sufinanciranje dijela za izgradnju OB Pula	19.000,00
• Tekuće donacije zdravstvenim ustanovama	16.950,00

Financiranje javnih potreba u kulturi	665.000,00
<ul style="list-style-type: none"> • Potrebe u kulturi 113.500,00 • Pučke fešte i kulturne manifestacije 229.500,00 • Jazz is back 322.000,00 	
Ulaganja na građevinskim objektima kulturne i sakralne baštine	1.940.250,00
<ul style="list-style-type: none"> • Uređenje muzeja maslinovog ulja u Završju 150.000,00 • Održavanje kulturnih i sakralnih objekata 80.000,00 • Povijesna baština: glazbena baština, bista „Aleksandar Rukavina“, izložba o arheološkom lokalitetu Sv. Križ, čuvanje zbirke u etnografskom muzeju u Završju, monografija Općine Grožnjan 86.250,00 • Uređenje međukatnih konstrukcija kaštela Contarini 300.000,00 • Radovi na šetnici 150.000,00 • Popravak krova crkve Sv. Vida 150.000,00 • Sanacija zvonika u Grožnjanu 100.000,00 • Radovi na Crkvi u Vrnjaku 226.250,00 • Sanacija Crkve u Kostanjici 150.000,00 • Sanacija Crkve u Kubertonu 246.250,00 • Radovi na Crkvi u Šterni 170.000,00 • Ulaganja na građevinskim objektima 9.000,00 • Ulaganje u koncertnu dvoranu „Kaštel“ 15.000,00 • Restauratorski radovi u crkvi Sv. Ivana 37.500,00 • Uređenje zvonika u Završju 70.000,00 	
Financiranje javnih potreba u športu	40.000,00
<ul style="list-style-type: none"> • Tekuće donacije športskim društvima 40.000,00 	
Financiranje protupožarne i civilne zaštite	330.940,00
<ul style="list-style-type: none"> • Vatrogasna zaštita 320.000,00 • Civilna zaštita 40.940,00 	
Troškovi izrade planske dokumentacije	600.625,00
<ul style="list-style-type: none"> • Studije 25.000,00 • Ciljane Izmjene i dopune PPU 80.000,00 • Izrada katastra groblja 25.000,00 • Ustroj i ažuriranje grobne evidencije 30.000,00 	

• Baza podataka nerazvrstanih cesta	5.000,00
• Strategija upravljanja nekretninama	5.000,00
• Baza podataka nekretnina	5.000,00
• Studija razvoja turizma	83.125,00
• Strategija razvoja pametne Općine Grožnjan 2020-2027	80.000,00
• Izrada konzervatorske podloge Grožnjan	70.000,00
• Urbanistički plan uređenja	70.000,00
• Ustroj evidencije/ažuriranje komunalne infrastrukture	40.000,00
• Izrada dokumentacije za ucrtavanje kom. infrastrukture	20.000,00
• DPU Bike Park	62.500,00

Poslovanje proračunskog korisnika **371.000,00**

• Troškovi plaće i doprinosa	235.600,00
• Materijalni rashodi	68.200,00
• Troškovi poslovanja	67.200,00

Troškovi rada gradske galerije „Fonticus“ **121.000,00**

• Priprema i provođenje izložbi	90.000,00
• Ostali rashodi za rad gradske galerije	31.000,00

Projekcija za 2021.-2022. godinu

UKUPNI PRIHODI I PRIMICI ZA 2021. GODINU: 8.400.000,00

UKUPNI RASHODI I IZDACI ZA 2021. GODINU: 8.400.000,00

UKUPNI PRIHODI I PRIMICI ZA 2022. GODINU: 8.400.000,00

UKUPNI RASHODI I IZDACI ZA 2022. GODINU: 8.400.000,00

Gdje možete pronaći proračun?

- ✓ Plan proračuna - u Službenim novinama Općine Grožnjan – Grisignana broj 19/2019
- ✓ I. Izmjene i dopune proračuna – u Službenim novinama Općine Grožnjan – Grisignana 1/20
- ✓ Na web stranicama Općine Grožnjan – Grisignana www.groznjan-grisignana.hr
- ✓ Jedinствeni upravni odjel Općine Grožnjan – Grisignana, Umberta Gorjana 3

Kontakti i korisne informacije

Općina Grožnjan Grisignana

Umberta Gorjana 3

52 429 Grožnjan

Telefon: 052/776 131

052/776 349

Fax: 052/721 131

E-mail: pisarnica@groznjan-grisignana.hr

E-mail: opcina@groznjan-grisignana.hr

Načelnik: Claudio Stocovaz, prof.

E-mail: nacelnik@groznjan-grisignana.hr

Telefon: 052 776 131

Prijem stranaka: ponedjeljak 8:30-13:30

utorak 15:00-17:00

srijeda 8:30-13:30

petak 8:30-13:30

Vaša pitanja, primjedbe i prijedloge možete slati poštom:

Općina Grožnjan, Umberta Gorjana 3, 52 429 Grožnjan ili na

e-mail adresu: pisarnica@groznjan-grisignana.hr